第3期

第一組

澳門特別行政區公報 由第一組及第二組組成

二零二四年一月十五日,星期一





do Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Segunda-feira, 15 de Janeiro de 2024

澳門特別行政區公報 BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

—— 副 刊 —— SUPLEMENTO

目 錄

SUMÁRIO

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

第 1/2024 號法律:		Lei n.º 1/2024 :	
修改第2/2018號法律《取得非首個居住用途不動 產的印花稅》。	134	Alteração à Lei n.º 2/2018 — Imposto do selo sobre a aquisição do segundo e posteriores bens imóveis destinados a habitação	134
第 4/2024 號行政長官批示:		Despacho do Chefe do Executivo n.º 4/2024 :	
核准修改取得印花稅之申報書(M/5)及繳納憑單 (M/6)。	137	Aprova as alterações do pedido do Imposto do selo da aquisição (M/5) e Guia de pagamento (M/6)	137

網址Website: https://www.io.gov.mo

澳門特別行政區

澳門特別行政區 第1/2024號法律

修改第 2/2018 號法律 《取得非首個居住用途不動產的印花税》

立法會根據《澳門特別行政區基本法》第七十一條(一)項及 (三)項,制定本法律。

第一條 修改第2/2018號法律的名稱

第2/2018號法律的名稱修改為《取得第三個或以上居住用 途不動產的印花稅》。

第二條

修改第2/2018號法律

第2/2018號法律第二條、第四條及第十三條修改如下:

"第二條

定義

為適用本法律的規定,下列用語的含義為:

- (**一**) [······]
- (_) [.....]
- (三)"取得第三個或以上不動產或其權利":是指:
- (1)在作出下條第一款所指的文件、文書或行為以取得一個或兩個不動產或其權利之日,取得人擁有多於一個其他不動產或其權利;
- (2)在作出下條第一款所指的文件、文書或行為以取得兩個不動產或其權利之日,取得人擁有一個其他不動產或其權利:

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Lei n.º 1/2024

Alteração à Lei n.º 2/2018 — Imposto do selo sobre a aquisição do segundo e posteriores bens imóveis destinados a habitação

A Assembleia Legislativa decreta, nos termos das alíneas 1) e 3) do artigo 71.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, para valer como lei, o seguinte:

Artigo 1.º

Alteração à designação da Lei n.º 2/2018

A designação da Lei n.º 2/2018 passa a ser «Imposto do selo sobre a aquisição do terceiro ou posteriores bens imóveis destinados a habitação».

Artigo 2.º

Alteração à Lei n.º 2/2018

Os artigos 2.°, 4.° e 13.º da Lei n.º 2/2018 passam a ter a seguinte redacção:

«Artigo 2.º

Definições

Para efeitos do disposto na presente lei, entende-se por:

- 1) [...];
- 2) [...];
- 3) «Aquisição do terceiro ou posteriores bens imóveis ou direitos sobre bens imóveis», as seguintes situações:
- (1) Na data dos documentos, papéis ou actos referidos no n.º 1 do artigo seguinte, destinados à aquisição de um ou dois bens imóveis ou direitos sobre bens imóveis, os adquirentes já sejam titulares de mais do que um outro bem imóvel ou direito sobre bem imóvel;
- (2) Na data dos documentos, papéis ou actos referidos no n.º 1 do artigo seguinte, destinados à aquisição de dois bens imóveis ou direitos sobre bens imóveis, os adquirentes já sejam titulares de um outro bem imóvel ou direito sobre bem imóvel;

(3)藉下條第一款所指的文件、文書或行為,於同一日取 得多於兩個不動產或其權利。

第四條

稅率

- 一、取得印花稅的稅率為《印花稅規章》第十七章規定的可課稅金額的百分之十。
 - 二、[廢止]
 - 三、「廢止〕

第十三條

處罰規定

- 一、在第八條第一款及第五款所定的期間,未繳納應繳的 全部或部分取得印花稅者,科處相當於所欠稅款二分之一的 罰款,但不影響以下兩款規定的適用。
- 二、如在第八條第一款及第五款所定期間屆滿後三十日內 繳納稅款,則罰款減至三分之一。
- 三、如在上款所指期間屆滿後三十日內繳納稅款,則罰款減半。"

第三條

修改表述

- 一、第2/2018號法律第一條、第三條第一款、第七條第二款、 第九條第二款及第十四條的中文文本所表述的"非首個"改為 "第三個或以上"。
- 二、第2/2018號法律第一條、第三條第一款、第七條第二款、第九條第二款及第十四條的葡文文本所表述的 "segundo e posteriores" 及 "segundo ou posteriores" 均改為 "terceiro ou posteriores"。

第四條

更新提述

在現行法例中對第2/2018號法律《取得非首個居住用途不動產的印花稅》及其規定的"取得非首個居住用途不動產印花稅"的提述, 視為對第2/2018號法律《取得第三個或以上居住用途不動產的印花稅》及其規定的"取得印花稅"的提述。

(3) Através dos documentos, papéis ou actos referidos no n.º 1 do artigo seguinte, sejam adquiridos, no mesmo dia, mais do que dois bens imóveis ou direitos sobre bens imóveis.

Artigo 4.º

Taxa

- 1. A taxa do imposto do selo sobre a aquisição é de 10% sobre a matéria colectável, prevista no capítulo XVII do Regulamento do Imposto do Selo.
 - 2. [Revogado]
 - 3. [Revogado]

Artigo 13.º

Disposição sancionatória

- 1. Sem prejuízo do disposto nos dois números seguintes, a falta de pagamento total ou parcial do imposto do selo sobre a aquisição devido, no prazo fixado nos n.ºs 1 e 5 do artigo 8.º, é sancionada com multa de montante correspondente a metade do imposto devido.
- 2. A multa é reduzida para um terço quando o pagamento seja efectuado nos 30 dias posteriores ao termo do prazo fixado nos n.ºs 1 e 5 do artigo 8.º.
- 3. A multa é reduzida para metade quando o pagamento seja efectuado nos 30 dias posteriores ao termo do prazo referido no número anterior.»

Artigo 3.º

Alteração de expressão

- 1. A expressão «非首個» na versão chinesa do artigo 1.º, do n.º 1 do artigo 3.º, do n.º 2 do artigo 7.º, do n.º 2 do artigo 9.º e do artigo 14.º da Lei n.º 2/2018 é alterada para «第三個或以上».
- 2. As expressões «segundo e posteriores» e «segundo ou posteriores» na versão portuguesa do artigo 1.º, do n.º 1 do artigo 3.º, do n.º 2 do artigo 7.º, do n.º 2 do artigo 9.º e do artigo 14.º da Lei n.º 2/2018 são alteradas para «terceiro ou posteriores».

Artigo 4.º

Actualização de referências

As referências na legislação em vigor à Lei n.º 2/2018 (Imposto do selo sobre a aquisição do segundo e posteriores bens imóveis destinados a habitação) e ao «imposto do selo sobre a aquisição do segundo e posteriores bens imóveis destinados a habitação» nela previsto consideram-se como efectuadas à Lei n.º 2/2018 (Imposto do selo sobre a aquisição do terceiro ou posteriores bens imóveis destinados a habitação) e ao «imposto do selo sobre a aquisição» nela previsto.

第五條 過渡規定

- 一、於二零二四年一月一日前作出的原有第2/2018號法律第 三條第一款所指的文件、文書或行為,繼續適用該原有法律的規 定,尤其是相關的稅款退還及處罰規定。
- 二、自二零二四年一月一日起至本法律生效之日前作出的原有第2/2018號法律第三條第一款所指的文件、文書或行為,如納稅主體在本法律生效之日前已按原有第2/2018號法律第八條的規定結算或繳納取得印花稅,財政局須宣告按原有第2/2018號法律第四條第一款(一)項規定的稅率結算及徵收的取得印花稅的程序消滅,並退還倘有的按該稅率徵收的取得印花稅稅款。

第六條

廢止

廢止第2/2018號法律第四條第二款及第三款,以及第十條。

第七條

重新公佈

- 一、自本法律生效後九十日內,須以行政長官批示重新公佈第2/2018號法律的全文,將本法律所作的修改及已不生效的規定,透過必要的取代、刪除或增加條文方式加入到適當位置。
- 二、在按上款規定重新公佈的文本中,根據第20/2020號法 律《會計師專業及執業資格制度》第一百零四條的規定,更新有 關術語。

第八條

生效及產生效力

本法律自公佈翌日起生效,並自二零二四年一月一日起產生 效力。

二零二四年一月十一日通過。

立法會主席 高開賢

二零二四年一月十五日簽署。

命令公佈。

行政長官 賀一誠

Artigo 5.°

Disposição transitória

- 1. Aos documentos, papéis ou actos referidos no n.º 1 do artigo 3.º da Lei n.º 2/2018 anterior, efectuados antes de 1 de Janeiro de 2024, continuam a aplicar-se as disposições dessa mesma lei anterior, nomeadamente as respectivas disposições relativas à restituição do imposto e sancionatórias.
- 2. Em relação aos documentos, papéis ou actos referidos no n.º 1 do artigo 3.º da Lei n.º 2/2018 anterior, efectuados desde o dia 1 de Janeiro de 2024 e até ao dia anterior à entrada em vigor da presente lei, caso o sujeito passivo liquide ou pague o imposto do selo sobre a aquisição, nos termos do artigo 8.º da Lei n.º 2/2018 anterior, antes da data da entrada em vigor da presente lei, a Direcção dos Serviços de Finanças declara extinto o procedimento de liquidação e cobrança do imposto do selo sobre a aquisição segundo a taxa prevista na alínea 1) do n.º 1 do artigo 4.º da Lei n.º 2/2018 anterior, bem como procede à restituição do eventual imposto do selo sobre a aquisição que tenha sido cobrado segundo a taxa em causa.

Artigo 6.º

Revogação

São revogados os n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º e o artigo 10.º da Lei n.º 2/2018.

Artigo 7.º

Republicação

- 1. No prazo de 90 dias a contar da data da entrada em vigor da presente lei é integralmente republicada, por despacho do Chefe do Executivo, a Lei n.º 2/2018, sendo inseridas no lugar próprio, mediante substituições, supressões ou aditamentos necessários, as alterações introduzidas pela presente lei, bem como as disposições que já não estão em vigor.
- 2. No texto republicado nos termos do disposto no número anterior, a terminologia é actualizada de acordo com o disposto no artigo 104.º da Lei n.º 20/2020 (Regime de qualificação e exercício da profissão de contabilista).

Artigo 8.º

Entrada em vigor e produção de efeitos

A presente lei entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e produz efeitos a partir do dia 1 de Janeiro de 2024.

Aprovada em 11 de Janeiro de 2024.

O Presidente da Assembleia Legislativa, Kou Hoi In.

Assinada em 15 de Janeiro de 2024.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, Ho Iat Seng.

第 4/2024 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權,並根據第2/2018號法律《取得第三個或以上居住用途不動產的印花稅》第八條第四款的規定,作出本批示。

- 一、核准第2/2018號法律第八條第二款所指的專用表格式 樣,以下稱為M/5式表格。
 - 二、M/5式表格為棕色。
- 三、核准第2/2018號法律第八條第三款所指的繳納憑單式樣,以下稱為M/6式表格。
- 四、M/6式表格有一張正本及四張副本,正本為棕色,首張副本為粉紅色,其餘副本為藍色。
 - 五、以上數款所指表格載於作為本批示組成部分的附件。
 - 六、廢止第35/2018號行政長官批示。
 - 七、本批示自公佈翌日起生效。
 - 二零二四年一月十五日

行政長官 賀一誠

Despacho do Chefe do Executivo n.º 4/2024

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 4 do artigo 8.º da Lei n.º 2/2018 (Imposto do selo sobre a aquisição do terceiro ou posteriores bens imóveis destinados a habitação), o Chefe do Executivo manda:

- 1. É aprovado o modelo de impresso próprio a que se refere o n.º 2 do artigo 8.º da Lei n.º 2/2018, doravante designado como impresso modelo M/5.
 - 2. O impresso M/5 tem cor castanha.
- 3. É aprovado o modelo de guia de pagamento a que se refere o n.º 3 do artigo 8.º da Lei n.º 2/2018, doravante designado como impresso modelo M/6.
- 4. O impresso modelo M/6 tem um original e quatro vias, sendo o original de cor castanha, a primeira via de cor-de-rosa e as restantes de cor azul.
- 5. Os impressos referidos nos números anteriores constam do anexo ao presente despacho que dele faz parte integrante.
 - 6. É revogado o Despacho do Chefe do Executivo n.º 35/2018.
- 7. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.
 - 15 de Janeiro de 2024.
 - O Chefe do Executivo, Ho Iat Seng.

附件

Anexo

澳門特別行政區政府 GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL

取得第三個或以上居住用途不動產的印花稅申報書

M/5 格式

	財政局 DIRECÇÃO DOS	TERCEIRO OU POSTERIORES BENS IMÓVEIS DESTINADOS A HABITAÇÃO						
S	SERVIÇOS DE FINANÇAS							
1.	公函及稅單郵寄地址 ENDEREÇO PARA O ENVIO DOS AVISOS E CONHECIMENTOS:							
	收件人 Destinatário:							
	街名 Rua:		門牌 N.º	policial:	_ □ 氹仔 Taipa			
	座數 Bloco:				_ B環 Coloane			
	大廈名稱 Edificio:				_			
2.	其他聯絡資料 OUTROS CON		▶ 訊息語言 Língua:	□中文 Chinesa	□葡文 Portuguesa			
	本澳流動電話號碼 N.º de telem	óvel local:	電郵地址 E-mail:					
		動電話接收稅務短訊	□ 同意 Concordo					
	□ 不同意 Discordo Receber n	nensagens fiscais através de telemóvel	□ 不同意 Discordo	Receber informaçõe	s fiscais através de e-mail			
3.	買方(納稅人) ADQUIRENTE (S	Sujeito passivo) :		份認別文件類別	身份認別文件編號			
		• •	Tip	o de identificação	N.º de identificação			
4.	賣方 TRANSMITENTE:			份認別文件類別				
٦.	₩ TRANSMITENTE:			o de identificação	N.º de identificação			
_			A NICH STEPLE					
5.	不動產移轉之認別 IDENTIFIC							
	物業登記局內容 Descrição na Conservatória do Registo Predial: 編號 N.º 頁 Folhas B冊 Livro B							
	房屋紀錄備考 Referência matricial:							
	樓宇或單位地點 Localização do prédio ou fracção autónoma: 🗌 澳門 Macau 🔲 氹仔 Taipa 🔲 路環 Colo							
	街名 Rua:門牌 N.º policial: 座數 Bloco: 樓層 Andar:單位 Moradia: 車位編號 N.º parque: 大廈名稱 Edifficio:							
	如沒有房屋紀錄備考,請指出 Se não tiver referência matricial, indicar: □ 無房地產紀錄 Prédio omisso							
6.	移轉資料 ELEMENTOS REFER 移轉文件 Documento de transmi		7. 因不動產從以下 O imával isonto					
	□ 買賣合同 Contrato de comp		□ 配偶	do imposto é adqu	iriuo ao •			
	□ 法院判決 Sentença do Tribu	ınal	Cônjuge	n àra	3B 1/4			
	□ 賦予受權人財產處分權的授權書 Procuração com poder de disposição do bem □ ### Outros □ ### Outros □ ### Outros				關係 Parentesco			
				關係				
	Parente ou afim até ao 2.º grau Pa da linha colateral				arentesco			
	業權轉讓百分比 Quota de propr	由进行四日祖原則	服然服立性 Éobri	igatória a anrecentação do				
	買價(澳門元) Preço de aquisição (pataca): 申請須附同親屬關係證明文件 É obrrespectivo documento comprovativo de p							
	文件作出日期 Data do documen	to:/						
	日从田丛子和中北亚相上宁。	n dalanı Art way ve dan						
8.	居住用途不動產的取得次序: Ordem de aquisição do imóvel dest		明申報書資料屬實 assinam e declaram que	10. 財政局專				
	a habitação:	informações disp	onibilizadas nesta declaraç		eservado para a DSF			
	申報是次取得的居住用途不動	são verdadeiras	+ Adanimentes					
	胃方的第個居住用途不動		方 Adquirentes					
	產							
	O imóvel constante da declaração							
	e imóvel adquirido p adquirente	EIO(a) 日期 Data	:/					

澳門特別行政區政府 GOVERNO DA REGIÃO

取得第二個式以上民任用冷不動產的印花的 - 鄉納馮留

ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU 財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	IMPOSTO DO SELO SOBRE A AQUISIÇÃO DO TERCEIRO OU POSTERIORES BENS IMÓVEIS DESTINADOS A HABITAÇÃO – GUIA DE PAGAMENTO M/6 格式 M/6						
房屋紀錄備考 Referência matricial		申報書編號 N.° de declaração	憑單編號 N.º da guia				
買方(納稅人) Nome do Adquirente (Sujeito passivo)		1					
購買價值 Preço da aquisição	房屋價值 Valor matricial		可課稅金額 Valor tributável				
	Imposto a na	徵稅期內應繳稅款 agar no prazo de cobrança à boca de	o cofre				
印花稅 Imposto do selo	imposto a po	補償性利息 Juros compensatóri		遅延利息 Juros de mora			
總數金額大寫 Por extenso				總數 Total			
文件作出日期 Data do documento		繳納之最後日期 Data limite de paga	mento				
	Imposto a paga	徵稅期後應繳金額 ar fora do prazo de cobrança à boca	do cofre				
應缴稅款 Imposto devido	補償性利息 Juros compensatórios	遅延利息 Juros de mora			欠款百分之三 3% de dívidas		
財政局專用 Espaço reservado para a DSF 須符估價之暫定價值 Valor provisório sujeito a avaliação		收入編號 N.º da receita			總數 Total		
特稅務行政當局評估的價值 Valor em avaliação pela admir 備註:當以上方格劃上「×」號,憑單。 Obs: Quando constar 「X」na quadrícu é cobrado o devido imposto adicio	nistração fiscal 上的可課稅金額為暫定價值, la significa que o valor tributá				o declarado,		
計算稅款公式: Fórmula de cálculo do Imposto:	結算及發 Liquidac	後出於 do e emitido em :		收納員 O Recebedor			

